



WELCOME

WASHINGTON NATIONAL CATHEDRAL

NOVEMBER 15, 2020



Preaching Today

The Rev. Canon Rosemarie
Logan Duncan



Presiding Today

The Rev. Canon Jan Naylor Cope

An Online House of Prayer for All People

Even though our building is closed temporarily, we're committed to bringing all the warmth, beauty and God's presence in the Cathedral directly to you! We invite you to interact with us in new ways, and we hope you find a measure of comfort and God's grace in these challenging times.

COVID-19 closures have disrupted life for everyone, and we know this is a difficult time for many. You can help the Cathedral provide comfort and hope for our nation. Give today at [cathedral.org/support](https://www.cathedral.org/support)

Your Online Cathedral

Enjoy exclusive online content at [cathedral.org](https://www.cathedral.org).

PRAYER REQUESTS

[Submit prayers](#) for yourself, those you love or the world. During the week we offer these prayers during a time of prayer and intercession.

PRAYERS FOR COVID-19 DEATHS

Each week we pray for those lost to the COVID-19 pandemic. Submit the [names of those lost](#) to be included in the service.

Next Sunday

PREACHING AT 11:15 AM

Cathedral [Canon Theologian Canon Kelly Brown Douglas preaches](#) and Cathedral Dean Randolph Marshall Hollerith presides.

Virtual Coffee Hour

Join us for future dates gathering as a national, online congregation for a virtual cup of post-church coffee. [Registration](#) is limited.

Online Healing Prayer

SUNDAYS 12:45–1:30

Healing ministers are available for private online healing prayers following today's service. Join via Zoom, then break out for a healing minister in a private online chapel. [Register for link](#).

Cathedral Close Cares

Due to the hardships of the ongoing pandemic, it is more vital than ever to support our neighbors this holiday season. Working with D.C.-area partners, Cathedral Close Cares will help local families have a brighter holiday season. [Help those in need](#).

Online Spiritual Practices

ONLINE LISTENING FOR GOD

Tuesday, November 17, 5:30 pm

ONLINE CENTERING PRAYER

Tuesday, November 17, 6 pm

Tuesday evening prayer gatherings are offered online from the Center for Prayer and Pilgrimage [Facebook page](#).

COVID Memorial Prayers

Saturdays, 7 am

As COVID-19 cases begin to rise again, [we invite you to submit the names](#) of loved ones lost to the coronavirus to be recognized in a weekly memorial service.

Faith, Compassion and Healing Our National Divides

Friday, November 20, 11 am

Two of America's best-known faith leaders, [The Most Rev. Michael Curry](#), presiding bishop and primate of The Episcopal Church, and [Dr. Russell Moore](#), executive director of the Ethics and Religious Liberty Commission of the Southern Baptist Convention, engage in a conversation moderated by broadcaster [Krista Tippett](#). [Registration required](#).

Online Concert: Aislinn Nosky

Sunday, November 22, 6 pm

Internationally-regarded violinist Aislinn Nosky presents a program of unaccompanied violin works from the 18th and 21st centuries, showing the connections between musical styles across time. [Buy tickets](#).

Art as Spiritual Practice Workshop

Sunday, November 22, 6 pm

The ancient Celts brought holly branches in their homes for good luck, and Christian tradition links this plant with the crown of thorns worn by Jesus of Nazareth. Explore the symbolism and visual qualities of a holly plant and [paint your own holiday wreath](#). No experience is necessary.

Online Cathedral Spotlight

Tuesday, November 24, 4 pm

Join Cathedral Docent Camille Hersh as she explores gratitude through art while learning how the Space Window demonstrates gratitude to the Apollo 11 astronauts. [Learn more and register](#).

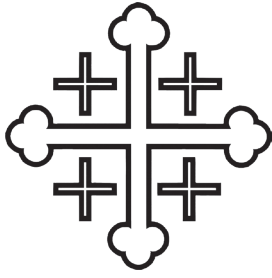
Stay in Touch

[Visit our homepage](#) and sign up to connect to have weekday meditations, our weekly newsletter or other updates set to your inbox.

3101 WISCONSIN AVE., NW • WASHINGTON DC 20016-5098

[WWW.CATHEDRAL.ORG](https://www.cathedral.org) • 202/537-6200 • @WNCATHEDRAL

[SIGN UP FOR OUR NEWSLETTER](#)



The Holy Eucharist

The Twenty-Fourth Sunday after Pentecost

November 15, 2020 • 11:15 AM

WASHINGTON NATIONAL CATHEDRAL

Worship lies at the heart of the Christian life. It is in worship that we express our theology and define our identity. It is through encountering God within worship that we are formed and transformed as the people of God. One of the glories of the Episcopal Church is its liturgical worship. Liturgy refers to the patterns, forms, words, and actions through which public worship is conducted.

The people's responses are in bold.

This type of note, offering directions about the service is called a "rubric," which comes from the Latin word rubrica (red)—referring to a time when these instructional notes were always written in red.

THE ENTRANCE RITE

When the service is accompanied by music, it often begins with an instrumental piece of music, during which the congregation can prepare for worship.

PRELUDE

Precious Lord, take my hand

Thomas A. Dorsey (1899-1993)

Hold up the light

Donnie Harper (b. 1945)

INTROIT

"For the mountains shall depart" from *Elijah*, Op. 70

Felix Mendelssohn (1809-1847)

For the mountains shall depart, and the hills be removed; but thy kindness shall not depart from me, neither shall the covenant of thy peace be removed.

(Isaiah 54:10)

HYMN AT THE PROCESSION • 680 (STANZAS 1-3, 6)

O God, our help in ages past

Sung by all.

St. Anne

We begin our worship as a gathered community by praising God in song.

1. O God, our help in a - ges past, our hope for years to come,
 2. un - der the sha - dow of thy throne thy saints have dwelt se - cure;
 3. Be - fore the hills in or - der stood, or earth re - ceived her frame,
 6. O God, our help in a - ges past, our hope for years to come,
 our shel - ter from the storm - y blast, and our e - ter - nal home:
 suf - fi - cient is thine arm a - lone, and our de - fense is sure.
 from ev - er - last - ing thou art God, to end - less years the same.
 be thou our guide while life shall last, and our e - ter - nal home.

THE OPENING ACCLAMATION

Blessed be God: Father, Son, and Holy Spirit.
And blessed be God's kingdom, now and for ever.

THE COLLECT FOR PURITY

This prayer was an English rendering of a Latin prayer that began the liturgy in the medieval church before the Reformation. It remains a distinctive part of Episcopal worship to this day.

Almighty God,
to you all hearts are open, all desires known,
and from you no secrets are hid:
Cleanse the thoughts of our hearts
by the inspiration of your Holy Spirit,
that we may perfectly love you,
and worthily magnify your holy Name;
through Christ our Lord. Amen.

Dios omnipotente,
para quien todos los corazones están manifiestos,
todos los deseos son conocidos
y ningún secreto se halla encubierto:
Purifica los pensamientos de nuestros corazones
por la inspiración de tu Santo Espíritu,
para que perfectamente te amemos
y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo
Nombre;
por Cristo nuestro Señor. Amén.

The Gloria, or some other song of praise, centers the service on the God we gather to praise in our worship.

Glo-ry to God in the high - est, and peace to his peo-ple on earth. Lord
 God, heaven-ly King, al - might-y God and Fa - ther, we wor - ship you, we give you thanks, we
 praise you for your glo - ry. Lord Je - sus Christ, on-ly Son of the Fa - ther, Lord God, Lamb of God, you
 take a-way the sin of the world: have mer - cy on us; you are seat-ed at the right hand of the Fa - ther:
 re - ceive our prayer. For you a-lone are the Ho - ly One, you a - lone are the
 Lord, you a - lone are the Most High, Je - sus Christ, with the Ho - ly
 Spi - rit, in the glo - ry of God the Fa - ther. A - men.

THE WORD OF GOD

THE COLLECT FOR THE TWENTY-FOURTH SUNDAY AFTER PENTECOST

The collect is the prayer appointed for each Sunday that “collects” or captures the theme of the day or season of the Church year. It summarizes the attributes of God as revealed in the scriptures for the day.

The Lord be with you.

And also with you.

Let us pray.

Blessed Lord, who caused all holy Scriptures to be written for our learning: Grant us so to hear them, read, mark, learn, and inwardly digest them, that we may embrace and ever hold fast the blessed hope of everlasting life, which you have given us in our Savior Jesus Christ; who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

THE FIRST READING

This reading is typically from the Old Testament (Hebrew Scriptures) which Jesus knew and from which he often referred or quoted.

Zephaniah 1:7, 12-18

Sofonías 1:7, 12-18

Be silent before the Lord God!
For the day of the Lord is at hand;
the Lord has prepared a sacrifice,
he has consecrated his guests.
At that time I will search Jerusalem with lamps,
and I will punish the people
who rest complacently on their dregs,
those who say in their hearts,
“The Lord will not do good,
nor will he do harm.”
Their wealth shall be plundered,
and their houses laid waste.
Though they build houses,
they shall not inhabit them;
though they plant vineyards,
they shall not drink wine from them.
The great day of the Lord is near,
near and hastening fast;
the sound of the day of the Lord is bitter,
the warrior cries aloud there.
That day will be a day of wrath,
a day of distress and anguish,
a day of ruin and devastation,
a day of darkness and gloom,
a day of clouds and thick darkness,
a day of trumpet blast and battle cry
against the fortified cities
and against the lofty battlements.
I will bring such distress upon people
that they shall walk like the blind;
because they have sinned against the Lord,
their blood shall be poured out like dust,
and their flesh like dung.
Neither their silver nor their gold
will be able to save them
on the day of the Lord's wrath;
in the fire of his passion
the whole earth shall be consumed;
for a full, a terrible end
he will make of all the inhabitants of the earth.

The Word of the Lord.
Thanks be to God.

¡Guarden silencio en presencia del Señor,
porque el día del Señor está cerca!
¡El Señor ha dispuesto un sacrificio
y ha consagrado a sus invitados!
«En aquel tiempo tomaré una lámpara
y registraré Jerusalén.
Castigaré entonces a la gente
que se siente tranquila
como el vino reposado,
y que se dice a sí misma:
“¡El Señor no hará nada, ni bueno ni malo!”
Por eso, sus tesoros serán saqueados
y sus casas destruidas.
Construirán casas, pero no vivirán en ellas;
plantarán viñas, pero no beberán de su vino.»
¡Ya está cerca el gran día del Señor!
¡Ya está cerca, viene de prisa!
El estruendo del día del Señor será amargo:
¡hasta los más valientes gritarán entonces!
Será un día de ira,
de angustia y aflicción,
de ruina y desolación,
de oscuridad y tinieblas,
de nublado y sombras profundas;
será un día de trompeta y de clamor
contra las ciudades fortificadas
y sus altas torres.
Dice el Señor:
«Pondré en apuros a la gente.
Caminarán como ciegos,
porque pecaron contra mí.
Su sangre será derramada como polvo,
y su carne amontonada como estiércol.»
En el día de la ira del Señor,
no salvará a la gente ni su plata ni su oro,
porque el fuego del enojo del Señor
consumirá todo el país.
¡Todos los habitantes de la tierra
quedarán destruidos en un solo instante!

Palabra del Señor.
Demos gracias a Dios.

The psalms are prayers that Jesus used and cover every mood of humanity's relationship with God and one another.

Psalm 90:1-8, 12

Salmo 90:1-8, 12

Lord, you have been our refuge
 from one generation to another.
 Before the mountains were brought forth,
 or the land and the earth were born,
 from age to age you are God.
 You turn us back to the dust and say,
 "Go back, O child of earth."
 For a thousand years in your sight are like yesterday
 when it is past
 and like a watch in the night.
 You sweep us away like a dream;
 we fade away suddenly like the grass.
 In the morning it is green and flourishes;
 in the evening it is dried up and withered.
 For we consume away in your displeasure;
 we are afraid because of your wrathful
 indignation.
 Our iniquities you have set before you,
 and our secret sins in the light of your
 countenance.
 So teach us to number our days
 that we may apply our hearts to wisdom.

Oh Soberano mío, tú has sido nuestro refugio
 de generación en generación.
 Antes que naciesen los montes,
 o fueran engendrados la tierra y el mundo,
 desde el siglo y hasta el siglo, tú eres Dios.
 Devuelves el hombre al polvo, diciendo:
 "Retorna, hijo de Adán".
 Porque mil años delante de tus ojos son como el ayer,
 que pasó,
 y como una vigilia en la noche.
 Nos arrebatas como en un sueño,
 como la hierba que pronto se marchita:
 Por la mañana florece y crece;
 por la tarde es cortada y se seca;
 Porque en tu furor somos consumidos,
 y por tu indignación somos conturbados.
 Pusiste nuestras iniquidades ante ti,
 nuestros pecados secretos a la luz de tu rostro.
 Enséñanos de tal modo a contar nuestros días,
 que traigamos al corazón sabiduría.

THE SECOND READING

This reading, taken from the New Testament, is typically from a letter (epistle) to the early Church, the Acts of the Apostles, or the Revelation to John.

1 Thessalonians 5:1-11

1 Tesalonicenses 5:1-11

Now concerning the times and the seasons, brothers and sisters, you do not need to have anything written to you. For you yourselves know very well that the day of the Lord will come like a thief in the night. When they say, "There is peace and security," then sudden destruction will come upon them, as labor pains come upon a pregnant woman, and there will be no escape! But you, beloved, are not in darkness, for that day to surprise you like a thief; for you are all children of light and children of the day; we are not of the night or of darkness. So then let us not fall asleep as others do, but let us keep awake and be sober; for those who sleep sleep at night, and those who are drunk get drunk at night. But since we belong to the day, let us be sober, and put on the breastplate of faith and love, and for a helmet the hope of salvation. For God has destined us not for wrath but for obtaining salvation through our

En cuanto a las fechas y los tiempos, hermanos, no necesitan que les escribamos. Ustedes saben muy bien que el día del regreso del Señor llegará cuando menos se lo espere, como un ladrón que llega de noche. Cuando la gente diga: «Todo está en paz y tranquilo», entonces vendrá de repente sobre ellos la destrucción, como le vienen los dolores de parto a una mujer que está encinta; y no podrán escapar. Pero ustedes, hermanos, no están en la oscuridad, para que el día del regreso del Señor los sorprenda como un ladrón. Todos ustedes son de la luz y del día. No somos de la noche ni de la oscuridad; por eso no debemos dormir como los otros, sino mantenernos despiertos y en nuestro sano juicio. Los que duermen, duermen de noche, y los que se emborrachan, se emborrachan de noche; pero nosotros, que somos del día, debemos estar siempre en nuestro sano juicio. Debemos protegernos, como

Lord Jesus Christ, who died for us, so that whether we are awake or asleep we may live with him. Therefore encourage one another and build up each other, as indeed you are doing.

The Word of the Lord.
Thanks be to God.

con una coraza, con la fe y el amor, y cubrirnos, como con un casco, con la esperanza de la salvación. Porque Dios no nos destinó a recibir el castigo, sino a alcanzar la salvación por medio de nuestro Señor Jesucristo. Jesucristo murió por nosotros, para que, ya sea que sigamos despiertos o que nos durmamos con el sueño de la muerte, vivamos juntamente con él. Por eso, anímense y fortalézcanse unos a otros, tal como ya lo están haciendo.

Palabra del Señor.
Demos gracias a Dios.

HYMN AT THE SEQUENCE • 490

I want to walk as a child of the light

Sung by all.

Houston

The sequence hymn moves us toward the summit of the Liturgy of the Word—the reading of the Holy Gospel. Gospel means “good news”—specifically the “good news of Jesus.”



1. I want to walk as a child of the light. I want to fol - low Je - sus.
2. I want to see the bright-ness of God. I want to look at Je - sus.
3. I'm look-ing for the com - ing of Christ. I want to be with Je - sus.



God set the stars to give light to the world. The star of my life is Je - sus.
Clear sun of right-cous-ness, shine on my path, and show me the way to the Fa - ther.
When we have run with pa-tience the race, we shall know the joy of Je - sus.



In him there is no dark-ness at all. The night and the day are both a - like.



The Lamb is the light of the ci - ty of God. Shine in my heart, Lord Je - sus.

THE HOLY GOSPEL

This reading is taken from one of the four Gospels (Matthew, Mark, Luke, and John), which depict the life, teachings, death, resurrection, and ascension of our Lord Jesus Christ. We stand for the Gospel reading to show the particular importance placed on Jesus' words and actions.

Matthew 25:14-30

Mateo 25:14-30

The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Matthew.

Glory to you, Lord Christ.

Jesus said, "The kingdom of heaven will be as when a man, going on a journey, summoned his slaves and entrusted his property to them; to one he gave five talents, to another two, to another one, to each according to his ability. Then he went away. The one who had received the five talents went off at once and traded with them, and made five more talents. In the same way, the one who had the two talents made two more talents. But the one who had received the one talent went off and dug a hole in the ground and hid his master's money. After a long time the master of those slaves came and settled accounts with them. Then the one who had received the five talents came forward, bringing five more talents, saying, 'Master, you handed over to me five talents; see, I have made five more talents.' His master said to him, 'Well done, good and trustworthy slave; you have been trustworthy in a few things, I will put you in charge of many things; enter into the joy of your master.' And the one with the two talents also came forward, saying, 'Master, you handed over to me two talents; see, I have made two more talents.' His master said to him, 'Well done, good and trustworthy slave; you have been trustworthy in a few things, I will put you in charge of many things; enter into the joy of your master.' Then the one who had received the one talent also came forward, saying, 'Master, I knew that you were a harsh man, reaping where you did not sow, and gathering where you did not scatter seed; so I was afraid, and I went and hid your talent in the ground. Here you have what is yours.' But his master replied, 'You wicked and lazy slave! You knew, did you, that I reap where I did not sow, and gather where I did not scatter? Then you ought to have invested my money with the bankers, and on my return I would have received what was my own with interest. So take the talent from him, and give it to the one with

Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo, según Mateo.

¡Gloria a ti, Cristo Señor!

Jesús dijo: «Sucederá también con el reino de los cielos como con un hombre que, estando a punto de irse a otro país, llamó a sus empleados y les encargó que le cuidaran su dinero. A uno de ellos le entregó cinco mil monedas, a otro dos mil y a otro mil: a cada uno según su capacidad. Entonces se fue de viaje. El empleado que recibió las cinco mil monedas hizo negocio con el dinero y ganó otras cinco mil monedas. Del mismo modo, el que recibió dos mil ganó otras dos mil. Pero el que recibió mil fue y escondió el dinero de su jefe en un hoyo que hizo en la tierra. Mucho tiempo después volvió el jefe de aquellos empleados, y se puso a hacer cuentas con ellos. Primero llegó el que había recibido las cinco mil monedas, y entregó a su jefe otras cinco mil, diciéndole: "Señor, usted me dio cinco mil, y aquí tiene otras cinco mil que gané." El jefe le dijo: "Muy bien, eres un empleado bueno y fiel; ya que fuiste fiel en lo poco, te pondré a cargo de mucho más. Entra y alégrate conmigo." Después llegó el empleado que había recibido las dos mil monedas, y dijo: "Señor, usted me dio dos mil, y aquí tiene otras dos mil que gané." El jefe le dijo: "Muy bien, eres un empleado bueno y fiel; ya que fuiste fiel en lo poco, te pondré a cargo de mucho más. Entra y alégrate conmigo." Pero cuando llegó el empleado que había recibido las mil monedas, le dijo a su jefe: "Señor, yo sabía que usted es un hombre duro, que cosecha donde no sembró y recoge donde no esparció. Por eso tuve miedo, y fui y escondí su dinero en la tierra. Pero aquí tiene lo que es suyo." El jefe le contestó: "Tú eres un empleado malo y perezoso, pues si sabías que yo cosecho donde no sembré y que recojo donde no esparcí, deberías haber llevado mi dinero al banco, y yo, al volver, habría recibido mi dinero más los intereses." Y dijo a los que estaban allí: "Quítenle las mil monedas, y dáselas al que tiene diez mil. Porque al que tiene, se le dará más, y tendrá de sobra; pero al

the ten talents. For to all those who have, more will be given, and they will have an abundance; but from those who have nothing, even what they have will be taken away. As for this worthless slave, throw him into the outer darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth.”

The Gospel of the Lord.
Praise to you, Lord Christ.

que no tiene, hasta lo poco que tiene se le quitará. Y a este empleado inútil, échelo fuera, a la oscuridad. Entonces vendrán el llanto y la desesperación.”»

El Evangelio del Señor.
Te alabamos, Cristo Señor.

THE SERMON

The Reverend Canon Rosemarie Logan Duncan

The sermon directly follows the Gospel because it is to be grounded in the scriptures. It illuminates the scriptural readings and relates them to daily life.

THE NICENE CREED

The word “creed” comes from the Latin “credo” for “I believe.” First formulated at the Council of Nicaea in 325 AD and confirmed in 381 AD, the Nicene Creed is said at the Holy Eucharist and reflects what Christians believe regarding the relationship between the Father, Jesus, and the Holy Spirit: The Holy Trinity.

We believe in one God,
the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,
of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one Being with the Father.
Through him all things were made.
For us and for our salvation,
he came down from heaven:
by the power of the Holy Spirit
he became incarnate from the Virgin Mary,
and was made man.
For our sake he was crucified under
Pontius Pilate;
he suffered death and was buried.
On the third day he rose again
in accordance with the Scriptures;
he ascended into heaven
and is seated at the right hand of
the Father.
He will come again in glory to judge the living
and the dead,
and his kingdom will have no end.

Creemos en un solo Dios,
Padre todopoderoso,
Creador de cielo y tierra,
de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza que el Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros
y por nuestra salvación
bajó del cielo:
por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen,
y se hizo hombre.
Por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato:
padeció y fue sepultado.
Resucitó al tercer día, según las Escrituras,
subió al cielo
y está sentado a la derecha del Padre.
De nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver
of life,
who proceeds from the Father and the Son.
With the Father and the Son he is worshiped
and glorified.
He has spoken through the Prophets.
We believe in one holy catholic and
apostolic Church.
We acknowledge one baptism for the forgiveness
of sins.
We look for the resurrection of the dead,
and the life of the world to come. Amen.

Creemos en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.
Creemos en la Iglesia,
que es una, santa, católica y apostólica.
Reconocemos un solo Bautismo
para el perdón de los pecados.
Esperamos la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro. Amén.

THE PRAYERS OF THE PEOPLE

We pray for ourselves and particularly on behalf of others. In our prayers we pray for the for Universal Church, the nation and all who govern, the welfare of the world, the concerns of our community of faith, including those who are in need or suffer, and for the departed. We are reminded in prayer that we are part of a larger fellowship, the Church—the Body of Christ.

After each intercession,

Lord, in your mercy,
Hear our prayer.

Después de cada intercesión,

Señor, en tu misericordia,
atiende nuestra súplica.

The presider prays the concluding collect, and the people respond, Amen.

THE CONFESSION & ABSOLUTION

Confessing our sins, receiving forgiveness (absolution), and showing signs of peace to one another prepare us to receive Christ in the Sacrament of Holy Communion.

Most merciful God,
we confess that we have sinned against you
in thought, word, and deed,
by what we have done,
and by what we have left undone.
We have not loved you with our whole heart;
we have not loved our neighbors as ourselves.
We are truly sorry and we humbly repent.
For the sake of your Son Jesus Christ,
have mercy on us and forgive us;
that we may delight in your will,
and walk in your ways,
to the glory of your Name. Amen.

Dios de misericordia,
confesamos que hemos pecado contra ti
por pensamiento, palabra y obra,
por lo que hemos hecho
y lo que hemos dejado de hacer.
No te hemos amado con todo el corazón;
no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros
mismos.
Sincera y humildemente nos arrepentimos.
Por amor de tu Hijo Jesucristo,
ten piedad de nosotros y perdónanos;
así tu voluntad será nuestra alegría
y andaremos por tus caminos,
para gloria de tu Nombre. Amén.

The presider offers absolution and the people respond, Amen.

THE PEACE

The peace of the Lord be always with you.
And also with you.

La paz del Señor sea siempre con ustedes.
Y con tu espíritu.

THE HOLY COMMUNION

THE OFFERTORY

Having listened to the Word of God, affirmed our faith, confessed our sins, received forgiveness and shared in the peace, we are prepared for the drama and miracle of the Holy Communion. At the offertory, we gratefully offer back to God some of what God has given us, symbolically in the bread and wine, and in the money we give.

All are invited to make a gift to support the Cathedral's ministry of sharing God's love with the world by texting the dollar amount you wish to give to (202) 856-9005 or visiting cathedral.org/support.

The altar is prepared for Holy Communion.

ANTHEM AT THE OFFERTORY

"The trumpet shall sound"
from *Messiah*, HWV 56

Sung by the cantor.

George Frideric Handel (1685-1759)

The trumpet shall sound, and the dead shall be raised incorruptible, and we shall be changed.

(1 Corinthians 15:52)

THE GREAT THANKSGIVING

In the Great Thanksgiving, we do what Jesus himself asked us to do: thank God and recall all that God has done for us in the life, death, and resurrection of Christ. The Great Thanksgiving, or Eucharistic Prayer, is a long prayer with four parts. Each of these four parts corresponds to a different action of Jesus at the Last Supper, where he took, blessed, broke, and gave bread and wine as sacraments of his body and blood. We begin the Great Thanksgiving with the Sursum corda, meaning "Lift up your hearts."

The Lord be with you.

And also with you.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give God thanks and praise.

Almighty God you made the world and love your creation. You gave your Son Jesus Christ to be our Savior. His dying and rising have set us free from sin and death. And so we gladly thank you with saints and angels praising you and singing:

SANCTUS & BENEDICTUS

Sung by all.

Grayson Warren Brown (b. 1948)

The Sanctus (Holy, Holy, Holy) is the hymn of praise that never ceases before God and is based on Isaiah 6:3.

Ho-ly, ho - ly, ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord God of hosts.
 Hea-ven and earth are filled with your glo - ry. Ho - san - na in the
 high - est. Bless-ed is he who comes in the name of the Lord,
 of the Lord. Ho - san - na in the
 high - - est. Ho - san - na in the high - est.

We recall God's acts of salvation history. The presider says the "Words of Institution" that Jesus said at the Last Supper. At the Memorial Acclamation we remember Christ's death, resurrection, and promise to return at the end of the age. During the prayer, the Holy Spirit is invoked to bless and sanctify the gifts of bread and wine.

We praise and bless you, loving Father, through Jesus Christ, our Lord; and as we obey his command, send your Holy Spirit, that broken bread and wine outpoured may be for us the body and blood of your dear Son.

On the night before he died he had supper with his friends and, taking bread, he praised you. He broke the bread, gave it to them and said: Take, eat; this is my body which is given for you; do this in remembrance of me.

When supper was ended he took the cup of wine. Again he praised you, gave it to them and said: Drink this, all of you; this is my blood of the new covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Do this, as often as you drink it, in remembrance of me.

So, Father, we remember all that Jesus did, in him we plead with confidence his sacrifice made once for all upon the cross. Bringing before you the bread of life and cup of salvation, we proclaim his death and resurrection until he comes in glory.

Great is the mystery of faith:

Christ has died:

Christ is risen:

Christ will come again.

Lord of all life, help us to work together for that day when your kingdom comes and justice and mercy will be seen in all the earth. Look with favor on your people, gather us in your loving arms and bring us with Peter and Paul, our patrons, and all the saints to feast at your table in heaven.

Through Christ, and with Christ, and in Christ, in the unity of the Holy Spirit, all honor and glory are yours, O loving Father, for ever and ever. AMEN.

THE LORD'S PRAYER

We pray together the prayer that Jesus taught his disciples to pray. The link between our daily bread and the spiritual food we receive in the Eucharist is an ancient connection.

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

Notre Père..., Padre nuestro..., Vater unser...,

Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come,
thy will be done,

on earth as it is in heaven.

Give us this day our daily bread.

And forgive us our trespasses,
as we forgive those

who trespass against us.

And lead us not into temptation,
but deliver us from evil.

For thine is the kingdom,
and the power, and the glory,
for ever

Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre,
venga tu reino,
hágase tu voluntad,

en la tierra como en el cielo.

Danos hoy nuestro pan de cada día.

Perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden.

No nos dejes caer en tentación
y líbranos del mal.

Porque tuyo es el reino,
tuyo es el poder,
y tuya es la gloria.

ahora y por siempre. Amén.

Amen.

THE BREAKING OF THE BREAD & THE FRACTION ANTHEM

The presider breaks the bread in silence.

Lamb of God

Sung by all.

Lena McLin (b. 1928)

Lamb of God, you take a-way the sins of the world: have mer-cy on us.

Lamb of God, you take a-way the sins of the world: have mer-cy on us.

Lamb of God, you take a-way the sins of the world: grant us peace.

THE INVITATION TO HOLY COMMUNION

A spiritual communion is a personal devotional that anyone can pray at any time to express their desire to receive Holy Communion at that moment, but in which circumstances impede them from actually receiving Holy Communion.

The presider invites the following prayer to be said by all.

Beloved Jesus,
I believe that you are present
in the Blessed Sacrament of the Altar.
I love you above all things,
and I desire to receive you into my soul.
Since I cannot at this moment receive you
in the Sacrament of your Body and Blood,
come spiritually into my heart.
I embrace you and unite myself entirely to you.
Let me never be separated from you
in this life or in the life to come. Amen.

LA INVITACIÓN A LA SANTA EUCARISTÍA

La comunión espiritual es una devoción personal que cualquier persona puede orar en cualquier momento expresando su deseo de recibir la Santa Comunión en ese instante, pero en que la circunstancias le impide de recibir los elementos reales de la Santa Comunión.

La presidenta invita a todos a rezar esta oración.

Amado Jesús,
creo que estás presente
en el Santísimo Sacramento del Altar.
Te amo sobre todas las cosas,
y deseo recibirte en mi alma.
Como en este momento no puedo recibirte
en el Sacramento de tu Cuerpo y Sangre,
ven espiritualmente a mi corazón.
Te abrazo y me uno por completo a ti.
No permitas que jamás me separe de ti
en esta vida o en la vida venidera. Amén.

ANTHEM DURING THE COMMUNION

Jesus Christ Is the Way

Sung by the cantor.

Walter Hawkins (1949-2010)

When I think about the hour,
Then I know what I must do.
When I think about what God has done for me,
Then I will open up my heart
To everyone I see, and say
“Jesus Christ is the way!”
No one knows the day, nor the hour;
May be morn, night or noon.
But just rest assured, time will be no more.
He is coming,
Coming soon.
And I will open up my heart
To everyone I see, and say
“Jesus Christ is the way!”
Then I will open up my heart
To everyone I see, and say
“Jesus Christ is the way!”
And say,
“Jesus Christ is the way!”

THE POSTCOMMUNION PRAYER

Lord, we pray that your grace
may always precede and follow us,
and make us continually to be given to all good
works;
through Jesus Christ our Lord. Amen.

Te rogamos, oh Señor, que tu gracia
siempre nos preceda y acompañe,
para que continuamente nos dediquemos a todas
buenas obras;
por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

THE BLESSING

The presider blesses the people, and the people respond, Amen.

HYMN AT THE CLOSING • 598 (STANZAS 1-3)

Lord Christ, when first thou cam'st to earth

Sung by all.

Mit Freuden zart



1. Lord Christ, when first thou cam'st to earth, up - on a cross they bound thee,
2. O awe - ful Love, which found no room in life where sin de - nied thee,
3. New ad - vent of the love of Christ, shall we a - gain re - fuse thee,



and mocked thy sav - ing king-ship then by thorns with which they crowned thee:
and, doomed to death, must bring to doom the powers which cru - ci - fied thee,
till in the night of hate and war we per - ish as we lose thee?



and still our wrongs may weave thee now new thorns to pierce that
till not a stone was left on stone, and all those na - tions'
From old un - faith our souls re - lease to seek the king - dom



stead - y brow, and robe of sor - row round thee.
pride, o'er - thrown, went down to dust be - side thee!
of thy peace, by which a - lone we choose thee.

THE DISMISSAL

Go in peace. Christ is with you.
Thanks be to God.

Vayan en paz. Cristo está con ustedes.
Demos gracias a Dios.

POSTLUDE

Homage to Pérotin

Myron J. Roberts (1912-2004)

A Prayer attributed to St. Francis

Lord, make us instruments of your peace.
Where there is hatred, let us sow love;
where there is injury, pardon;
where there is discord, union;
where there is doubt, faith;
where there is despair, hope;
where there is darkness, light;
where there is sadness, joy.
Grant that we may not so much seek to be consoled as to console;
to be understood as to understand;
to be loved as to love.
For it is in giving that we receive;
it is in pardoning that we are pardoned;
and it is in dying that we are born to eternal life. Amen.



Oración atribuida a San Francisco de Asís

Señor, haznos instrumentos de tu paz.
Donde haya odio, sembremos amor;
donde haya ofensa, perdón;
donde haya discordia, unión;
donde haya duda, fe;
donde haya desesperación, esperanza;
donde haya tinieblas, luz;
donde haya tristeza, gozo.
Concede que no busquemos ser consolados, sino consolar;
ser comprendidos, sino comprender;
ser amados, sino amar.
Porque dando, es como recibimos;
perdonando, es como somos perdonados;
y muriendo, es como nacemos a la vida eterna. Amén.

PERMISSIONS Texts of the Old Testament, Epistle, and Gospel taken from the *New Revised Standard Version Bible*, Copyright 1989, Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the USA. Used by permission. All rights reserved. Spanish texts of the Old Testament, Epistle, and Gospel taken from the *Biblia Dios Habla Hoy*, Third Edition, Copyright 1996, Sociedades Bíblicas Unidas. Used by permission. All rights reserved. Acclamation, collects, psalm, creed, prayer response, confession, peace, and prayer attributed to Saint Francis taken from *The Book of Common Prayer*, 1979. Public domain. Spanish text of the collect, psalm, creed, prayer response, confession, peace, Lord's Prayer, and prayer attributed to Saint Francis taken from *El Libro de Oración Común*, Copyright 1989, The Church Pension Fund. All rights reserved. Eucharistic Prayer E and postcommunion prayer taken from *Common Worship: Services and Prayers for the Church of England*, Copyright 2000, The Archbishops' Council. All rights reserved. Used by permission. Prayer of Spiritual Communion (adapted) taken from the *Enchiridion of Indulgences*, 1969, Catholic Book Publishing Inc. and *A Prayer Book for the Armed Services*, Copyright 2007, Church Publishing Incorporated. All rights reserved. Used by permission.

O God, our help in ages past. Text: Isaac Watts (1674-1748), alt.; para. of Psalm 90. Music: *St. Anne*. att. William Croft (1678-1727). Public domain. *Gloria in excelsis.* Robert Powell, Copyright 1985, Church Publishing Incorporated. Reprinted under One License #A-709283. *I want to walk as a child of the light.* Text: Kathleen Thomerson (b. 1934), Copyright 1975, Celebration. Reprinted under One License #A-709283. Music: *Houston*. K. Thomerson, Copyright 1975, Celebration. Reprinted under One License #A-709283. *Holy, holy, holy.* Grayson Warren Brown, Copyright 1974, G. W. Brown. Reprinted under One License #A-709283. *Lamb of God.* Lena McLin, Copyright 1993, Neil A. Kjos Music Company. Reprinted under One License #A-709283. *Jesus Christ is the way.* Walter Hawkins, Copyright 1977, Bud John Music, Inc. (admin. by Capitol CMG Publishing). Reprinted under CCLI #3058209. *Lord Christ, when first thou cam'st to earth.* Text: Walter Russell Bowie (1882-1969), Copyright 1966, Abingdon Press. Reprinted under One License #A-709283. Music: *Mit Freuden zart.* From "Une pastourelle gentille," 1529; adapt. *Pseaumes cinquante de David*, 1547, and *Kirchengesang darinnen die Heubtartikel des Christlichen Glaubens gefasset*, 1566. Public domain.

PARTICIPANTS/PARTICIPANTES

PRESIDER/PRESIDENTA

The Reverend Canon Jan Naylor Cope
Provost, Washington National Cathedral

PREACHER/PREDICADOR

The Reverend Canon Rosemarie Logan Duncan
Canon for Worship, Washington National Cathedral

GOSPELLERS/EVANGELISTAS

The Very Reverend Randolph Marshall Hollerith
Dean, Washington National Cathedral

The Reverend Yoimel González Hernández
Dean, Latino Deacons' School, Episcopal Diocese of Washington

READERS/LECTORES

The Honorable Paul R. Ignatius
59th Secretary of the Navy

Catherine Able-Thomas
Verger, Washington National Cathedral

MUSICIANS/MÚSICOS

Thomas M. Sheehan
Organist & Associate Director of Music, Washington National Cathedral

Daryl L. A. Hunt
Associate Director of Music for Contemporary Worship, Washington National Cathedral

Imani-Grace Cooper, *singer*

Matthew Goinz, *singer*

Marshall Keys, *saxophone*

AMERICAN SIGN LANGUAGE INTERPRETERS/INTÉRPRETES DE LENGUAJE DE SEÑAS AMERICANO

Jeremy Mann

Jamie S. Sycamore

Thank you for worshiping with Washington National Cathedral, your National Cathedral.

The work of the Cathedral in service to the city, the nation, and the world is made possible entirely through private support. The gifts of people from across the country and the world are behind every worship service, concert, public program, and the daily work of maintaining this historic landmark. It is only through your generosity that the Cathedral can fully live into its priorities of welcoming, deepening, convening, and serving.

We invite you to support the mission and ministry of the Cathedral. **You may text the dollar amount you wish to give to (202) 856-9005 or visit [cathedral.org/support](https://www.washingtonnationalcathedral.org/support) to donate. You may also mail a check to Washington National Cathedral, P.O. Box 98283, Washington, DC 20090-8283.**

Thank you in advance for your generosity. Please know that your participation with us today has been a blessing.

